

This document is a preview generated by EVS

**Betooni, mördi ja süstmördi lisandid -  
Teimimismeetodid - Osa 12: Leelisesisalduse  
määramine lisandis**

Admixtures for concrete, mortar and grout - Test methods -  
Part 12: Determination of the alkali content of admixtures

## EESTI STANDARDI EESSÕNA

## NATIONAL FOREWORD

|  |   |
|--|---|
| Käesolev Eesti standard EVS-EN 480-12:2000 sisaldb Euroopa standardi EN 480-12:1997 ingliskeelset teksti.<br><br>Standard on kinnitatud Eesti Standardikeskuse 19.07.2000 käskkirjaga ja jõustub sellekohase teate avaldamisel EVS Teatajas. | This Estonian standard EVS-EN 480-12:2000 consists of the English text of the European standard EN 480-12:1997.<br><br>This standard is ratified with the order of Estonian Centre for Standardisation dated 19.07.2000 and is endorsed with the notification published in the official bulletin of the Estonian national standardisation organisation. |
| Standard on kätesaadav Eesti standardiorganisatsioonist.   | The standard is available from Estonian standardisation organisation.   |

**ICS 91.100.10, 91.100.30**

analüüsimeetod, betoon, betooni lisandid, ehitusmaterjalid, kaalium, leelis, materjal, mördid, naatrium, sisalduse määramine, tsementeerimine

### Standardite reproduutseerimis- ja levitamisõigus kuulub Eesti Standardikeskusele

Andmete paljundamine, taastekitamine, kopeerimine, salvestamine elektroonilisse süsteemi või edastamine ükskõik millises vormis või millisel teel on keelatud ilma Eesti Standardikeskuse poolt antud kirjaliku loata.

Kui Teil on küsimusi standardite autorikaitse kohta, palun võtke ühendust Eesti Standardikeskusega:  
Aru 10 Tallinn 10317 Estonia; [www.evs.ee](http://www.evs.ee); Telefon: 605 5050; E-post: [info@evs.ee](mailto:info@evs.ee)

### Right to reproduce and distribute belongs to the Estonian Centre for Standardisation

No part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, without permission in writing from Estonian Centre for Standardisation.

If you have any questions about standards copyright, please contact Estonian Centre for Standardisation:  
Aru str 10 Tallinn 10317 Estonia; [www.evs.ee](http://www.evs.ee); Phone: 605 5050; E-mail: [info@evs.ee](mailto:info@evs.ee)

ICS 91.100.10; 91.100.30

Descriptors: Admixtures, concrete, mortar, grout, testing.

**English version**

**Admixtures for concrete, mortar and grout**

**Test methods**

**Part 12: Determination of the alkali content of admixtures**

Adjuvants pour béton, mortier et  
coulis – Méthodes d'essai –  
Partie 12: Détermination de la teneur  
en alcalins dans les adjuvants

Zusatzmittel für Beton, Mörtel und  
Einpreßmörtel – Prüfverfahren –  
Teil 12: Bestimmung des Alkali-  
gehalts von Zusatzstoffen

This European Standard was approved by CEN on 1997-04-03.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Central Secretariat or to any CEN member.

The European Standards exist in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the Central Secretariat has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, the Czech Republic, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, the Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland, and the United Kingdom.

**CEN**

European Committee for Standardization  
Comité Européen de Normalisation  
Europäisches Komitee für Normung

**Central Secretariat: rue de Stassart 36, B-1050 Brussels**

## Contents

|   | Page |
|---|------|
| Foreword .....                            | 2    |
| 1 Scope .....                             | 2    |
| 2 Normative references .....              | 2    |
| 3 Principle .....                         | 2    |
| 4 Reagents .....                          | 3    |
| 5 Apparatus .....                         | 3    |
| 6 Preparation of calibration graphs ..... | 3    |
| 7 Test procedure .....                    | 4    |
| 8 Test report .....                       | 5    |

### Foreword

This European Standard has been prepared by Technical Committee CEN/TC 104 "Concrete (performance, production, placing and compliance criteria)", the secretariat of which is held by DIN.

This Standard had been prepared by Subcommittee 3 (SC 3) of TC 104 "Admixtures for concrete, mortar and grout".

The present standard is applicable together with the standards of the series EN 480 and EN 934.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by April 1998, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by April 1998.

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Czech Republic, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland and the United Kingdom.

### 1 Scope

This European Draft Standard specifies a method for the determination of the alkali (sodium and potassium) content of admixtures for concrete, mortar and grouts in accordance with the series EN 934.

### 2 Normative references

This European Standard incorporates by dated or undated reference, provisions from other publications. These normative references are cited at the appropriate places in the text and the publications are listed hereafter. For dated references, subsequent amendments to or revisions of any of these publications apply to this European Draft Standard only when incorporated in it by amendment or revision. For undated references the latest edition of the publication referred to applies.

#### EN 196-21

Methods of testing cement – Determination of the chloride, carbon dioxide and alkali content of cement

#### EN 934-2

Admixtures for concrete, mortar and grout – Part 2: Concrete admixtures – Definitions and requirements

#### ISO 648

Laboratory glassware – One-mark pipettes

#### ISO 1042

Laboratory glassware – One-mark volumetric flasks

### 3 Principle

An atomic absorption spectrophotometer is used to measure the sodium and potassium in dilute nitric acid extracts from admixtures. The extract is nebulised into an air/acetylene flame and the absorption of sodium or potassium radiation as it passes through the flame is measured. The amount of absorption is directly proportional to the sodium or potassium content of the extract at low concentrations. The sodium and potassium contents are separately measured and their sum, proportioned by molecular mass, is reported as the total equivalent Na<sub>2</sub>O (alkali) content.